

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 3 (1930)

**Heft:** 11

**Artikel:** Zeppelinlandung in Bern am 12. Oktober 1930

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-563746>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

leisten müssen, um einen wirklich einwandfreien Verkehr zu stande zu bringen. Sowohl das Telegraphieren, wie auch die Führung der Stations- und Protokollbücher und das Chiffrieren müssen uns noch viel mehr in Fleisch und Blut übergehen. Bei der langen Zeit, die zwischen den einzelnen Wiederholungskursen liegt, ist es leider erklärlich, dass wir die Uebung wieder verlieren. Hoffen wir daher, dass es dem E. M. F. V. gelingt, diese Lücke auszufüllen, und dass die diesen Winter von allen Sektionen veranstalteten Kurse recht zahlreich besucht werden.

Jeder wird aus dem diesjährigen Wiederholungskurs sicher mit den besten Eindrücken heimgekehrt sein, war er doch für jeden reich an Erlebnissen, wenn auch nicht jeder das Glück hatte, direkt an «kriegerischen» Handlungen teilnehmen zu können. Sei es, dass er mit der ganzen Station gefangen genommen wurde, eine Station im Rücken der feindlichen Armee bedienen konnte oder bei Morgengrauen und Nebel auf schmalen Wegen mit den Apparaten hinter den Vorposten vorbeischlich, um den für den bevorstehenden Angriff zu besetzenden Kommandoposten zu erreichen.

Leider ist es mir nicht möglich, über alle diese interessanten Erlebnisse hier zu berichten. Hoffentlich wird aber der eine oder andere angeregt und sendet dem «Pionier» einen Bericht seiner Erlebnisse im Wiederholungskurs ein.

Nach Abbruch der Manöver sammelte sich die Kompagnie in Münsingen, um zu retablieren und etwas von dem lang entehrten Schlaf wieder nachzuholen. Am Donnerstag nahmen wir am Defilé der 3. Division vor Hr. Bundesrat Minger teil.

Die Demobilmachung erfolgte in Bern, wo wir am Samstag entlassen wurden. Die Kameraden, die ihren letzten Wiederholungskurs bestanden haben, werden sich hoffentlich noch in den Sektionen des E. M. F. V. zeigen und dort kräftig mitmachen, damit sie den Kontakt mit den Funkern nicht verlieren.

A. S.

### **Zepelinlandung in Bern am 12. Oktober 1930.**

Auf eine Anfrage des Organisationskomitees hat sich die Sektion Bern bereit erklärt, den Funkdienst anlässlich der Zepelinlandung zu übernehmen, und wie von uns erwartet wurde, hat der Funkerdienst geklappt.

Samstag, den 11. Oktober sammelte sich bei der Ballonhalle eine kleine Gruppe unserer Mitglieder, um verschiedene Vorarbeiten für den Sonntag durchzuführen. Vom Bau einer Antennenanlage wurde abgesehen und die vorhandene Privatantenne der Ballonhalle benutzt. Um die Güte der Antenne zu untersuchen, wird rasch der 200 Watt-Sender angeschlossen, Basel, Zürich und Friedrichshafen angerufen, welche alle prompt antworten, die Station ist betriebsbereit. Eine zweite Gruppe hat unterdessen eine Telephonlinie zur Lautsprecheranlage gezogen, da die Standortmeldungen am Sonntag von der Funkerstation an den Lautsprecher gemeldet werden müssen. Noch eine kurze Orientierung durch unsern Verkehrsleiter, und die Mannschaft trennt sich, um am Sonntag, morgens 7 Uhr, den Dienst anzutreten.

Am Sonntagmorgen rückt jeder mit einem Gummimantel oder einer Windjacke an, kein günstiges Zeichen, noch viel weniger die Gesichter des Organisationskomitees. Kamerad Wolf hat schon sehr nützliche Arbeit geleistet, indem er die Meteo der verschiedenen Stationen gesammelt hat und uns diese telefonisch mitteilt. Friedrichshafen wird aufgerufen und die verschiedenen Meteos übermittelt. Nun warten alle ungeduldig auf die Meldung des Flughafens, ob das Schiff startet oder nicht. Endlich wird die Spannung gelöst. Friedrichshafen ruft uns und meldet den Start des Schiffes um 8.00 Uhr. Die anwesenden Herren zerstieben in allen Richtungen, um den Start bekanntzugeben. Unterdessen ist das Wetter ganz schlecht geworden, es regnet wunderbar. Die Veranstalter sind in noch grösserer Verzweiflung. Nun kommt das Schiff, die Garantiesumme muss bezahlt werden, aber wo bleibt das Publikum bei diesem Wetter? Das Schiff ruft uns erstmals 9.15 Uhr und gibt uns in der Folge jeweils seinen Standort an. Zwischenhinein ruft uns noch ein Flugzeug, das auf dem Wege nach Genf fliegt, und bittet uns um Wettermeldungen, die wir ihm auch prompt übermitteln. Gegen 12.30 Uhr meldet uns DENNE, dass es gegen Bern fliege, und richtig sieht man das Schiff hinter dem Gurten gegen das Oberland fliegen. Der Himmel hat sich aufgeheizt und in Massen strömen die Zuschauer gegen das Beundenfeld. Am Eingang zur Ballonhalle wird's ungemütlich, so dass gesperrt werden muss. Die Landezeit wird gemeldet 14.30 Uhr, und kurz nachher frägt das Schiff nach der Bodentemperatur. Der Verkehr

wird abgebrochen, der Erwartete erscheint über der Bolligenallee und geht zur Landung über. Nach einer Stunde Aufenthalt steigt das Schiff wieder in die Höhe. Wir rufen unsren Kameraden Schlegel in Basel an und melden die Startzeit. Da das Schiff nach dem Start in einen Sturm geraten ist, rufen wir es und fragen an, ob sie mit uns noch Verkehr wünschen, was verneint wird, der Verkehr DENNE HBV ist beendigt.

Wieder ein weiteres Mal hat sich gezeigt, dass der E. M. F. V. prompte, zuverlässige Arbeit leisten kann, und wir hoffen, dass dieser Erfolg dazu beitragen wird, die Funker in immer weitern Kreisen bekanntzumachen.

Der Vorstand spricht an dieser Stelle allen Mitgliedern, die sich für diese Uebung zur Verfügung gestellt haben, für ihre flotte Arbeit den besten Dank aus. *Bg.*

## Aus den Sektionen.

### BASEL / MITTEILUNGEN.

*Jahresversammlung:* Donnerstag, den 6. November, 20.30 Uhr, im Hotel «Metropol», I. Stock. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen.

Jeden Montag abend Funkerhock im Restaurant des Hotel «Metropol». Beginn der Morse- und andern Kurse Mitte November.

### BERN / MITTEILUNGEN.

*Ausschiessen.* Das am 5. Oktober im Schiessstand Belp durchgeföhrte Ausschiessen der Sektion Bern unter der Leitung von Schützenmeister Studer hatte auch dieses Jahr einen vollen Erfolg zu verzeichnen. Die Schiessleistung der Mitglieder ist seit dem letzten Jahre bedeutend gestiegen, und es bedurfte eines harten Kampfes, um auf Scheibe «Glück» Sieger zu werden.

Das gemeinsame Mittagessen vereinigte die Sektion mit ihren Angehörigen im Gasthof zum «Sternen», woselbst auch die Rangverkündung mit einer kleinen Preisverteilung stattfand. Sieger wurde Jean Studer und auf Scheibe «Glück» Hansi Stucki.

Der «Letzte» ist im Stammbuch verewigt, woselbst ihm ein Spezialkranz gewidmet wurde.

Unser Hansli Hagmann verstand es bei diesem Anlass wieder, die Kameradschaft durch eine ausgezeichnete Unterhaltung zu stärken, wobei ihm sein neuestes Spezialfunkengerränk «Belpana» vortrefflich zu Hilfe kam. Ein Wettkampf unter den Frauen in der Schiesskunst neben rassiger Tanzmusik und fröhlichen Liedern half mit, dass die Stunde der Trennung zu rasch heranrückte. Ein Schlummerbecher in unserm Stammlokal zum «Sternen» beschloss den Tag. *el.*